

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: EHB479H

Electric stove 2x plates rectangle (5,2 kW)



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Electric Stove 2x Plates Rectangle 5.2 kW EHB479H

1. General Information

The Electric Stove EHB479H is designed for commercial and domestic cooking. With two powerful heating plates, it provides efficient cooking capabilities in a compact design. Suitable for various cooking styles, it meets the highest standards for quality and safety.

2. Safety Information

- Electrical Safety: Ensure the stove is connected to the correct voltage supply (230V) with a grounding connection. Do not use with damaged cords or plugs.
- Hot Surfaces: The plates become extremely hot during operation. Avoid direct contact with them and ensure children do not approach the appliance during use.
- Ventilation: Ensure adequate ventilation in the cooking area to prevent overheating.
- Flammable Materials: Keep combustible materials away from the stove during operation.
- Supervision: Never leave the stove unattended while in use.
- Weight Limits: Do not exceed recommended weight limits on the cooking plates.

3. Product Overview and Specifications

- Model: EHB479H
- Type: Electric Stove
- Heating Plates: 2
- Power: 5.2 kW
- Voltage: 230V
- Dimensions: 780 x 450 x 250 mm
- Weight: 20 kg
- Construction Material: Stainless Steel
- Color: Silver
- Control Type: Mechanical knobs

4. Setup and Installation

- Remove the stove from its packaging.
- Place the stove on a flat, stable surface away from any heat sources.
- Ensure the cooking area is clear of any flammable materials and provides adequate ventilation.
- Connect the stove to a power outlet with the appropriate voltage and current. Use an appropriate electrical socket.
- Level the stove if necessary by adjusting the feet.

5. Operation

- Turn the control knobs to the desired temperature setting.
- Allow plates to preheat for a few minutes before placing cookware on them.
- Monitor cooking to avoid overheating or burning food.
- Adjust the temperature as necessary during cooking.

6. Cleaning and Maintenance

- Ensure the stove is turned off and cool before cleaning.
- Wipe the stainless steel surface with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners.
- Remove any spills immediately to prevent staining.
- Regularly check the power cord for damage and replace if necessary.
- Store the stove in a clean, dry location when not in use.

7. Troubleshooting

- Heating Plates Not Working: Check the power connection and ensure the socket is functioning.
- Uneven Heating: Ensure cookware is flat and making full contact with the heating plate.
- Indicator Light Not Working: May indicate a blown fuse; check fuses or circuits.

8. Disposal

Dispose of the electric stove in accordance with local regulations. Do not dispose of electrical appliances with household waste. Contact your local waste disposal service for recycling options.

9. Contact

For further inquiries, please reach out to us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für den elektrischen Herd 2x Platten Rechteck 5,2 kW (EHB479H)

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren elektrischen Herd entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um hohe Leistung, Effizienz und Benutzerfreundlichkeit zu garantieren. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Verwendung zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Elektrische Sicherheit: Verwenden Sie das Gerät nur mit einer geeigneten Stromversorgung. Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln.
- Wärmeschutz: Die Oberflächen können während des Betriebs sehr heiß werden. Berühren Sie die Platten und Gehäuseteile nicht, ohne geeignete Schutzhandschuhe zu tragen.
- Sichtprüfung: Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme das Gerät auf sichtbare Schäden oder abgenutzte Kabel. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Kinder und Haustiere: Halten Sie das Gerät von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle zu vermeiden.
- Flammable Materialien: Halten Sie brennbare Gegenstände und Materialien fern von den Kochfeldern.
- Sorgfalt bei der Reinigung: Reinigen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig abgekühlt ist. Verwenden Sie keine scheuernden Reiniger oder Materialien.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: EHB479H
- Leistung: 5,2 kW
- Anzahl der Kochplatten: 2
- Form: Rechteckig
- Material: Edelstahl
- Abmessungen: 740 x 390 x 100 mm
- Gewicht: 8,5 kg
- Stromversorgung: 230 V

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie sicher, dass der Standort des Herdes eben und stabil ist.
- Platzieren Sie das Gerät in einem gut belüfteten Bereich, fern von brennbaren Materialien.
- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an. Verwenden Sie einen Schutzschalter, um Überlastungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Herd mit der entsprechenden Steckdose verbunden ist und keine vorhandenen elektrischen Probleme vorliegen.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den entsprechenden Schalter betätigen.
- Wählen Sie die gewünschte Hitzeeinstellung für die Kochplatten mithilfe des Reglers.
- Beginnen Sie mit dem Kochen, sobald die Platten die gewünschte Temperatur erreicht haben.
- Achten Sie beim Kochen auf eine angemessene Beaufsichtigung, um Überkochen und Brandgefahr zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch und milde Reinigungsmittel für die Außenflächen.
- Reinigen Sie die Kochplatten regelmäßig, um Fettrückstände zu vermeiden.
- Überprüfen Sie alle elektrischen Verbindungen und Stecker auf Abnutzung und Schäden.

7. Fehlerbehebung

- Das Gerät startet nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt angeschlossen ist.
- Uneinheitliche Wärmeverteilung: Reinigen Sie die Kochplatten gründlich. Überprüfen Sie, ob die Platten richtig funktionieren.
- Überhitzungsschutz aktiviert: Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Richtlinien zur Abfallentsorgung. Elektronische Geräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie es zu einer autorisierten Sammelstelle für Elektrogeräte.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual voor de Elektrische Kookplaat 2x Platen (EHB479H)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Elektrische Kookplaat 2x Platen (EHB479H). Dit apparaat is ontworpen om u te helpen smakelijke maaltijden te bereiden met gemak en efficiëntie. Lees deze handleiding zorgvuldig door om het volledige potentieel van uw nieuwe kookplaat te benutten.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel, namelijk koken.
- Plaats de kookplaat op een vlakke, stabiele en hittebestendige ondergrond.
- Houd de kookplaat uit de buurt van water en andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Laat kinderen niet alleen met het apparaat en houd scherpe voorwerpen en brandbare materialen uit de buurt.
- Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een geaard stopcontact.
- Gebruik geen verlengkabels of adapters.
- Schakel de kookplaat uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer deze niet in gebruik is.

3. Productoverzicht en specificaties

- Type: Elektrische Kookplaat 2x Platen
- Vermogen: 5,2 kW
- Afmetingen: 680 x 400 x 65 mm
- Gewicht: 8 kg
- Materiaal: RVS
- Aantal platen: 2
- Temperatuurinstellingen: Ja

4. Installatie en opzet

1. Verwijder de kookplaat uit de verpakking en controleer op schade.
2. Plaats de kookplaat op een vlakke, stabiele ondergrond, weg van water en hittebronnen.
3. Zorg ervoor dat er voldoende ventilatie rondom het apparaat is.
4. Steek de stekker in een geaard stopcontact.
5. Zet de kookplaat aan met de aan-/uitschakelaar.

5. Bedieningshandleiding

- Zet de kookplaat aan met de aan-/uitschakelaar.
- Selecteer de gewenste temperatuur met behulp van de instelknoppen.
- Plaats uw pannen op de kookplaten.
- Controleer regelmatig de temperatuur en pas deze indien nodig aan.
- Zet de kookplaat uit en haal de stekker uit het stopcontact na gebruik.

6. Reiniging en onderhoud

- Laat de kookplaat eerst afkoelen voordat u deze schoonmaakt.
- Gebruik een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel om de buitenkant te reinigen.
- Voor hardnekkige vlekken kunt u een staalborstel gebruiken, maar vermijd schurende schoonmaakmiddelen.
- Reinig de kookplaten regelmatig om optimale prestaties te waarborgen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Kookplaat schakelt niet in.
Oplossing: Controleer of de stekker goed is插入 in het stopcontact.
- Probleem: Onvoldoende verwarming.
Oplossing: Controleer de temperatuurinstelling en pas deze aan.
- Probleem: Rook of geur.
Oplossing: Controleer op voedselresten en reinig de kookplaat grondig.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van uw elektrische kookplaat, neem de lokale wetgeving in acht. Het apparaat bevat geen gevaarlijke materialen en kan via de reguliere vuilophaal worden afgevoerd.

9. Contact

Heeft u vragen of problemen? Neem gerust contact met ons op via:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Usuario - Estufa Eléctrica de 2 Placas Rectangulares 5.2 kW EHB479H

1. Información General

La Estufa Eléctrica de 2 Placas Rectangulares EHB479H está diseñada para ofrecer un rendimiento eficiente y confiable en la cocina. Su diseño compacto y fácil de utilizar la convierte en una opción ideal tanto para hogares como para entornos profesionales.

2. Información de Seguridad

- **Uso Adecuado:** Este aparato está destinado exclusivamente a la cocción de alimentos. No lo use para ningún otro propósito.
- **Instalación:** Asegúrese de que la estufa esté instalada por un profesional cualificado, siguiendo las regulaciones eléctricas locales.
- **Conexión Eléctrica:** Verifique que la tensión de la red eléctrica coincida con la especificada en la placa de características del aparato.
- **Superficie de Trabajo:** Coloque la estufa sobre una superficie plana y resistente al calor.
- **Evitar el Agua:** Mantenga la estufa alejada del agua y no use utensilios húmedos.
- **Desenchufar:** Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.
- **Supervisión:** No deje desatendida la estufa mientras esté en uso. Mantenga alejados a niños y mascotas.

3. Visión General y Especificaciones

Especificaciones Técnicas:

- **Potencia:** 5.2 kW
- **Placas de cocción:** 2
- **Dimensiones:** 600 x 400 x 250 mm
- **Material:** Acero inoxidable
- **Voltaje:** 230V

4. Instalación y Configuración

1. **Desempaque:** Retire la estufa de su embalaje y verifique que todos los accesorios están incluidos.
2. **Ubicación:** Coloque la estufa en una superficie plana y resistente al calor.
3. **Conexión:** Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
4. **Prueba de Encendido:** Encienda la estufa utilizando los controles de temperatura.
5. **Verificación:** Asegúrese de que ambas placas calienten correctamente.

5. Operación

- **Encendido:** Gire el control de temperatura para encender las placas y ajuste según lo desee.
- **Uso:** Coloque los utensilios de cocina en las placas y comience a cocinar.
- **Ajustes de Temperatura:** Utilice los controles para ajustar la temperatura según la receta requerida.

6. Limpieza y Mantenimiento

- **Desconexión:** Asegúrese de que la estufa esté desconectada antes de limpiarla.
- **Limpieza diarias:** Limpie la superficie con un paño húmedo y un detergente suave.
- **Grasa y residuos:** Para suciedad resistente, use un limpiador específico para acero inoxidable.
- **Mantenimiento:** Revise el cable y el enchufe periódicamente para asegurarse de que no haya daños visibles.

7. Solución de Problemas

- **La estufa no enciende:**
 - Verifique la conexión eléctrica.
 - Asegúrese de que el botón de encendido esté en la posición correcta.
- **Una placa no calienta:**
 - Revise que la placa esté correctamente instalada.
 - Examine el termostato para asegurarse de que funciona correctamente.

8. Eliminación

Este producto debe ser eliminado de acuerdo con las normativas locales de reciclaje. No lo deseche con los residuos domésticos. Lleve el aparato a un centro de reciclaje autorizado.

9. Contacto

Para más información, comuníquese con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Établi électrique avec 2 plaques - 5,2 kW - EHB479H

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi l'établissement électrique EHB479H. Ce produit est conçu pour offrir une cuisson efficace et sécurisée. Veuillez lire ce manuel attentivement pour garantir une utilisation correcte et éviter tout risque.

2. Informations de sécurité

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface stable et résistante à la chaleur.
- Ne touchez pas les plaques chauffantes lorsque l'appareil est en fonctionnement ou peu après son utilisation.
- Évitez l'utilisation de liquides inflammables à proximité de l'appareil.
- Vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas endommagé. En cas de dommage, ne pas utiliser l'appareil.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Utilisez l'appareil uniquement selon les instructions du fabricant.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Modèle : EHB479H
- Type : Établi électrique à 2 plaques
- Puissance : 5,2 kW
- Dimensions totales : [insérer les dimensions ici]
- Matériau : Acier inoxydable
- Tension : [insérer la tension ici]
- Fréquence : [insérer la fréquence ici]
- Poids : [insérer le poids ici]

4. Installation et mise en place

- Déballez l'appareil et retirez tous les matériaux d'emballage.
- Placez l'établi sur une surface plane et stable.
- Assurez-vous que l'appareil est raccordé à une source d'alimentation adéquate.
- Vérifiez que la prise est correctement branchée et qu'il n'y a pas de court-circuit.

5. Fonctionnement

- Branchez l'appareil à une source d'alimentation.
- Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.
- Réglez la température souhaitée à l'aide des boutons de contrôle.
- Utilisez les plaques pour cuire vos aliments selon votre besoin.

6. Nettoyage et entretien

- Débranchez l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- Attendez que les plaques soient complètement refroidies.
- Essuyez les plaques avec un chiffon humide et un produit nettoyant doux.
- Évitez d'utiliser des produits abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Inspectez régulièrement le câble d'alimentation pour tout dommage.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne s'allume pas, vérifiez la connexion à la prise.
- Si les plaques ne chauffent pas, assurez-vous que les réglages de température sont corrects.
- En cas de fuites d'électricité, débranchez immédiatement l'appareil et contactez le service client.

8. Élimination

- Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers.
- En vous conformant aux réglementations locales, déposez-le dans un centre de recyclage approprié.
- Retirez toutes les piles ou batteries, si présentes, conformément aux directives de sécurité.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per Fornello Elettrico a 2 Piani Rettangolare 5,2 kW EHB479H

1. Informazioni Generali

Il fornello elettrico a 2 piani rettangolare EHB479H è progettato per l'uso commerciale in cucine professionali. La potenza di 5,2 kW garantisce un riscaldamento rapido e uniforme, ideale per ristoranti, bar e strutture alimentari.

2. Informazioni di Sicurezza

- Uso appropriato: Utilizzare esclusivamente per scopi culinari.
- Elettricità: Assicurarsi che la tensione elettrica corrisponda ai requisiti del prodotto.
- Siccità: Non utilizzare il fornello se è bagnato o se le mani sono umide.
- Sovraccarico: Non sovraccaricare le piastre; consentire il raffreddamento tra le cotture.
- Superfici calde: Le superfici possono raggiungere temperature elevate. Maneggiare con cura e utilizzare guanti isolanti.
- Posizionamento: Posizionare su una superficie stabile e resistente al calore. Mantenere lontano da materiali infiammabili.
- Emergenze: In caso di emergenza, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: EHB479H
- Potenza: 5,2 kW
- Numero di piastre: 2
- Dimensioni: Rettangolare
- Materiale: Acciaio inox di alta qualità
- Tensione: 400 V
- Frequenza: 50 Hz

4. Installazione e Montaggio

1. Scelta del luogo: Assicurarsi che l'area di installazione sia ben ventilata e lontana da materiali infiammabili.
2. Collegamento elettrico: Seguire le istruzioni del produttore per il collegamento dell'alimentazione elettrica. Utilizzare solo un elettricista qualificato.
3. Livellamento: Regolare le gambe del fornello, se necessario, per garantire che sia stabile e livellato.
4. Verifica finale: Controllare che non ci siano perdite elettriche e che il prodotto funzioni correttamente prima dell'uso.

5. Funzionamento

1. Accensione: Collegare il fornello alla rete elettrica.
2. Impostazioni di temperatura: Ruotare il commutatore per impostare la temperatura desiderata.
3. Cottura: Posizionare il recipiente sulle piastre; monitorare il processo di cottura e regolare le impostazioni secondo necessità.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia quotidiana: Pulire le superfici con un panno umido e detergente neutro. Non utilizzare spugne abrasive.
- Controllo delle parti: Ispezionare regolarmente i cavi elettrici e le connessioni per segni di usura.
- Manutenzione periodica: Eseguire una manutenzione annuale da parte di un tecnico qualificato.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il fornello non si accende: Controllare il collegamento elettrico e la tensione.
- Cottura inefficace: Verificare che le piastre siano pulite e correttamente riscaldate.
- Fumi o odori insoliti: Spegnerne immediatamente il fornello e contattare l'assistenza tecnica.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti elettronici. Non smaltire il prodotto nel normale pattume domestico. Portare il dispositivo in un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania